

درباره‌ی خوش‌بینی و بدبینی،

درباره‌ی سده‌ی بیستم و بسیاری چیزهای دیگر

Dum spiro spero! (تا زندگی هست، امید هست!) . . . اگر از ستاره گان آسمان بودم، یک سره با بی تفاوتی بر این کُرهِ تیره روز گرد گرفته و چرک آلود می‌نگریستم . . . بر نیک و بد به یک سان می‌تابیدم. اما انسان ام من. تاریخ جهان که برای تو ای پلوه گوی بی تفاوت دانش ای حساب دار ابدیت تنها لحظه‌ای ناچیز در ترازوی زمان به نظر می‌آید، برای من همه چیز است. در هر دم زدن بایستی برای آینده مبارزه کنم؛ آینده‌ی تاب ناکی که در آن انسان -نیرومند و زیبا- می‌خواهد سرور جریان بی هدف تاریخی اش به شود و راه به بردش به افق بی‌کران زیبایی، لذت و شادکامی. سده‌ی نوزدهم بسیاری از آمال انسانی را برآورده کرد و بسیاری دیگر را ناکام گذاشت تا شانه‌های سده‌ی بیستم را سنگین کنند. انسان خوش‌بین چون با چنین واقعیت بی‌رحمی رو به رو شد، فریاد کشید: «چه! در آستانه‌ی سده‌ی بیستم هستیم و چنین جهانی؟!» و آن گاه آن چیزها را که با شگفتی از آینده‌ی هم آهنگ تصویر می‌کرد، به سده‌ی بیستم وا نهاد. و اینک سده‌ی بیستم!

تا ببینیم از همین آغاز با خود چه هم راه آورده است؟

در فرانسه: بادهای زهر آلود نفرت نژادی (ماجرای دریفوس). در استرالیا: مشاجره‌های ناسیونالیستی. در آفریقای جنوبی: درد و رنج مردمانی کوچک که به دست غول‌ها از پا در می‌آیند (جنگ بوئر ها - سفید پوست‌های کشاورز مهاجر به آفریقای جنوبی - با سپاهان بومی که به تشکیل دولت آپارتاید انجامید. م.). در خود ایسلند «آزاد»: سرودهای پیروزمندانه‌ی حرص و از سوءاستفاده‌ی چی‌های شووینیست. آشفتگی‌های دراماتیک در شرق. شورش‌های توده‌های از گرسنه‌گی در حال مرگ در ایتالیا، در بلغارستان، در رومانی و . . . نفرت و کشتار، قحطی و خون . . . انگار که سده‌ی بیستم این سده‌ی تازه این تازه از راه رسیده‌ی هراس آور در پیچ و خم همین لحظه‌های آغازین سربر آوردن‌اش می‌خواهد انسان امیدوار را بدبینی‌ای مطلق و نیروانایی تازه غرقه کند، گویی در رگبار آتش و در هیاهوی تفنگ‌ها می‌غرد: مرده باد اوتوپیا! مرده باد باور! مرده باد عشق! مرده باد امید! . . . تسلیم شو، رویابین مفلوک! این جا من ام، سده‌ی بیستمی که چشم به راهش داشتی، آینده‌ی تو! فریاد می‌زند اما انسان امیدوار انسان تحقیر شده که نه! تو تنها لحظه‌ی گذرا هستی، لحظه‌ی گذرا!

نئون تروتسکی

۱۹۰۱

بازنویس: یاشار آذری

آدرس اینترنتی کتاب خانه: <http://www.iwsn.org/nashr.htm>

آدرس پستی: BM IWSN, London WC1N 3XX, UK

ایمیل: yasharzarri@yahoo.com

مسئول نشر کارگری سوسیالیستی: یاشار آذری

تاریخ بازنویسی: ۱۳۸۶